



ด่วนมาก

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานเศรษฐกิจการคลัง สำนักงานเลขานุการกรม โทร. ๐ ๒๒๗๓ ๙๐๒๐ ต่อ ๓๑๓๘

ที่ สลช./๑๐๐๑/ว ๖๕/๒๕๖๓ วันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๓

เรื่อง ทนศึกษา/สัมมนาฝึกอบรมของกองทุนการเงินระหว่างประเทศ ณ ประเทศญี่ปุ่น

เรียน ผู้อำนวยการสำนักฯ/ ผู้อำนวยการกลุ่มฯ/ ผู้อำนวยการศูนย์ฯ

ด้วยกองทุนการเงินระหว่างประเทศ (International Monetary Fund : IMF) อยู่ระหว่างเปิดรับสมัครคัดเลือกบุคคลผู้มีความสนใจสมัครรับทุนศึกษา/สัมมนาฝึกอบรม จำนวน ๒ โครงการ (เอกสารแนบ ๑) ดังนี้

๑. ทนศึกษา Japan-IMF Scholarship Program for Asia (JISPA) for Junior Officials เพื่อไปศึกษาระดับปริญญาโท ณ มหาวิทยาลัยในประเทศญี่ปุ่น ซึ่งผู้สนใจสามารถศึกษารายละเอียดและดำเนินการสมัครตามขั้นตอนที่ IMF กำหนดได้ที่เว็บไซต์ <https://www.imf.org/en/Countries/ResRep/OAP-Home/JISPA-Home> ตั้งแต่บัดนี้ไปจนถึงวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๖๓ (เอกสารแนบ ๒)

๒. ทนสัมมนาฝึกอบรม Japan-IMF Macroeconomic Seminar for Asia (JIMS) for Senior Officials ระหว่างวันที่ ๑ - ๕ มีนาคม ๒๕๖๔ ณ ประเทศญี่ปุ่น (เอกสารแนบ ๓) โดยหากสำนัก/ศูนย์/กลุ่มประสงค์จะเสนอชื่อข้าราชการในสังกัดที่มีความสนใจสมัครรับทุนสัมมนาฝึกอบรมของ IMF ดังกล่าว ขอได้โปรดแจ้งชื่อพร้อมกรอกรายละเอียดในแบบเสนอรายชื่อที่แนบ ส่งไปยังส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล สำนักงานเลขานุการกรม ภายในวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๓ เพื่อจะได้ดำเนินการต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการภายในกำหนดเวลาดังกล่าวด้วย จะขอบคุณยิ่ง



(นางณัชกานต์ สว่างอารมณ์)

นักทรัพยากรบุคคลชำนาญการพิเศษ รักษาการแทน

เลขานุการกรม







## REGIONAL OFFICE FOR ASIA AND THE PACIFIC

สศก. เลขรับ 12771  
28 ต.ค. 2563 เวลา 08:55 น.  
ที่  
REGIONALOFFICEFORASIA...  
ถว. 13 ต.ค. 2563

เอกสารแนบ 9



### APPLICATION TO THE JAPAN-IMF SCHOLARSHIP PROGRAM FOR ASIA AND THE JAPAN-IMF MACROECONOMIC SEMINAR FOR ASIA

October 13, 2020

ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล  
รับที่ 321 / 2563  
วันที่ 29 / ต.ค. / 63

To whom it may concern:

The IMF Regional Office for Asia and the Pacific (OAP) is pleased to inform you that the application for the above-mentioned programs is now open. We would be grateful if your institution could identify interested officials and nominate them for application. A detailed description of the programs is available on OAP's website at <https://www.imf.org/en/Countries/ResRep/OAP-Home>.

#### I. Japan-IMF Scholarship Program for Asia (JISPA) for Junior Officials

**Partnership-track (for master's studies):** The JISPA is designed for junior government officials from economic policy-making agencies in emerging and developing economies in the Asia-Pacific region. We plan to award 34 scholarships under the partnership track where the scholars study in specially designed master's programs at one of the four partner universities. The curriculum of each partnership program has been developed to strike the best balance between theory and practice. Skills to be attained by scholars are proposed by each master's program to help target officials and their agencies identify the program most suitable for their career. The application deadline for AY2021-22 is December 1, 2020. Accepted scholars are expected to put their knowledge into practice upon returning home as part of the Fund's capacity building efforts.

**Open-track (mainly for Ph.D. studies):** In addition to the partnership track scholarships, the JISPA also provides a small number of scholarships under an open-track program. Applicants should be government officials who would like to pursue graduate studies (preferably at Ph.D. level) in macroeconomics at any reputable institution in Japan. The application deadline for AY2021-22 is June 1, 2021.

- JISPA website: <https://www.imf.org/en/Countries/ResRep/OAP-Home/JISPA-Home>
- JISPA e-brochure: <https://www.imf.org/~media/Files/OAP/JISPA/jispa-c-brochure.ashx?la=en>
- JISPA e-flyer: <https://www.imf.org/~media/Files/OAP/JISPA/jispa-e-flyer.ashx?la=en>

INTERNATIONAL  
MONETARY FUND

21F., Fukoku Seimei Building  
2-2-2 Uchisaiwai-cho  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011  
Japan

T. +(81) 3.3597.6700  
F. +(81) 3.3597.6705



**Continuing-Education Program for JISPA Alumni (JISPA-CE):** In collaboration with ICD and regional training centers, OAP will continue to offer the JISPA-CE to support the alumni's career-long education and training. The JISPA alumni who have worked seven or more years in the public sector after the completion of their JISPA education, and who remain in the public sector, will be targeted. The third JISPA-CE was delayed due to the COVID-19 pandemic and will now be held in a virtual format in January/February 2021. This offering will also be re-opened to applications from additional alumni due to the delay in the course. OAP will announce the re-opened application for this training program through our website and the JISPA alumni networking site once detailed descriptions have been confirmed.

## **II. Japan-IMF Macroeconomic Seminar for Asia (JIMS) for Senior Officials**

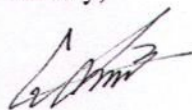
The JIMS is a one-week seminar targeting senior officials from the Asia-Pacific Region, and serves as a forum for policy discussions. It provides opportunities to deepen discussions by facilitating interaction between officials from Japan and other countries, usually including a half-day field trip. The JIMS will be held March 1-5, 2021, with the application deadline on November 6, 2020. The JIMS might be conducted online depending on the COVID-19 situation.

- JIMS Website: <http://www.grips.ac.jp/jims/>
- JIMS e-flyer: [https://www.grips.ac.jp/jims/wp-content/uploads/2020/09/jims2021-B\\_200915-2.pdf](https://www.grips.ac.jp/jims/wp-content/uploads/2020/09/jims2021-B_200915-2.pdf)

If you or interested officials have questions regarding the program, please feel free to contact the JISPA Secretariat ([jispa@imf.org](mailto:jispa@imf.org)) at OAP.

Your cooperation would be greatly appreciated.

Sincerely,



Chikahisa Sumi  
Director

ส่วนพัฒนาทรัพยากรบุคคล

28/10

(นางสาวพรวิสา ศิริบุบผะ)  
เลขานุการกรม

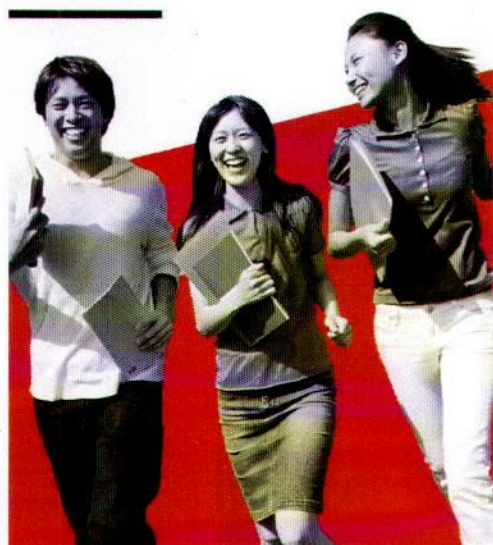
กนกนิตยกุล

๒๙.๑๑.๒๐

เขียน เลขานุการกรม

ทศพร  
๒๘.๑๑.๒๐

# JAPAN-IMF SCHOLARSHIP PROGRAM FOR ASIA 2021-22



A scholarship for junior government officials in Asia who wish to pursue graduate-level economics at Japanese universities.

*Funded by the Government of Japan*

*Administered by the IMF Regional Office for Asia and the Pacific (OAP)*

IMF-JAPAN  
PARTNERSHIP  
FOR ASIA'S FUTURE

## Japan-IMF Scholarship Program for Asia<sup>1</sup>

The Japan-IMF Scholarship Program for Asia (JISPA) aims to contribute to institutional capacity building of key macroeconomic management agencies in emerging and developing countries in Asia by providing training opportunities for junior government officials.

The JISPA targets highly motivated government officials who may serve as future macroeconomic policy makers with the capacity and vision to contribute effectively to the economic development of their countries.

*The JISPA comprises of two tracks: (1) partnership-track; and (2) open-track.*

### Partnership Track

The JISPA partnership track allows scholars to study specially designed graduate level courses concentrating on macroeconomics at an IMF partnership university. The partnership universities are:

- **National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)**  
Macroeconomic Policy Program (Master of Public Policy or Master of Public Economics-one-year program)  
Macroeconomic Policy Program (Master of Arts in Public Economics-two-year program)
- **Hitotsubashi University (HIT)**  
Asian Public Policy Program (Master of Public Policy (Public Economics)-two-year program)
- **International University of Japan (IUJ)**  
Macroeconomic Policy Program (Master of Arts in Economics two-year program)
- **The University of Tokyo (Utokyo)**  
International Program/Master of Public Policy (Master of Public Policy-two-year program)

**Orientation Program:** To ensure that new entrants are well prepared to commence their master's programs and to adjust to life in Japan, the JISPA offers the Orientation Program (OP) to newly accepted scholars under the partnership track. It comprises of intensive courses in (1) academic English; (2) mathematics for economics/introductory econometrics, (3) introductory economics, and (4) Japanese. The OP is conducted at the International University of Japan in Niigata prefecture, Japan, and held from mid-July to late-September (2.5 months) prior to commencing studies at the partnership universities.

<sup>1</sup> Some of the courses and/or seminars might be offered online depending on the situation of the COVID-19 pandemic.



## Open Track

The open track of the JISPA provides support to scholars who wish to study graduate-level macroeconomics or a related field at either the master's or Ph.D. level at any leading university in Japan.

However, priority is given to Ph.D. candidates.

## Benefits

The JISPA covers all reasonable expenses for scholars' studies in Japan.

- Full university admission and tuition fees
- Annual book allowance and monthly living allowance
- Computer/software allowance
- Medical insurance
- A round-trip airfare and travel allowance
- Orientation Program tuition fees (*partnership track only*)
- Annual field trip fees (*partnership track only*)
- Research related fees, including field research fees (*open-track Ph.D. program only*)

*The scholarship covers expenses incurred by the scholar only.*

## Eligibility

To be eligible, an applicant must meet the following criteria:

- A national of *one* of the following countries: Bangladesh, Bhutan, Cambodia, India, Indonesia, Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Lao P.D.R., Malaysia, Maldives, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pacific Island Countries, Papua New Guinea, Philippines, Sri Lanka, Tajikistan, Thailand, Timor-Leste, Turkmenistan, Uzbekistan, and Vietnam
- Working for a key economic agency such as a central bank, ministry of economy, ministry of finance, or financial regulatory agency<sup>2</sup>
- A Bachelor's degree
- Fluent in English
- *For the open-track only:* Applicants are expected to be studying at, have been admitted into, or be applying to a graduate program in economics in Japan.

## How To Apply

Partnership Track: Apply online at

<http://www.IMF.org/external/oap/schol.htm>

Application Deadline: December 1, 2020

Open Track: Apply online at

<http://www.IMF.org/external/oap/schol.htm>

Application Deadline: June 1, 2021 for admission in September/  
October 2021 and April 2022<sup>3 4</sup>

The application must be completed in English and include the following:

- Research proposal
- Sponsor's nomination form
- Two reference letters
- University transcripts and diplomas
- Recognized English test reports (such as TOEFL or IELTS)
- Open-track only: A letter of acceptance from a university or a copy of one application to a university, and thesis/equivalent paper from master's degree

<sup>2</sup> The program will also consider officials working in other areas of government that have a significant impact on the formulation or implementation of macroeconomic policy.

<sup>3</sup> Open-track applications will be accepted from April 15 until June 1, 2021.

<sup>4</sup> If positions for the open-track scholarships are still available as a result of the above-mentioned selection, another application will open with the deadline of December 1, 2021 for admission in April 2022.

## **Activities for JISPA Scholars**

In addition to the provision of scholarships, the IMF Regional Office for Asia and the Pacific (OAP) arranges various activities exclusively for JISPA scholars, including a series of occasional seminars, a summer workshop, welcome and farewell receptions, roundtable discussion sessions with the Bank of Japan and the Japanese Ministry of Finance, and a thesis presentation. JISPA scholars are also invited to seminars and high-level regional conferences organized by OAP. The partnership universities also arrange an annual field trip.

## **Follow-up Activities for JISPA Alumni**

OAP arranges alumni gatherings in various countries for JISPA alumni and maintains the alumni networking site. The Continuing Education Program for the JISPA alumni (JISPA-CE) has been offered since 2018 to provide career-long support.

### **PLEASE VISIT THE JISPA WEBSITE**

<https://www.imf.org/en/Countries/ResRep/OAP-Home/JISPA-Home>

Japan-IMF Scholarship Program for Asia IMF Regional Office for Asia and the Pacific  
21F, Fukoku Seimei Bldg., 2-2-2 Uchisaiwai-cho Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, Japan







**REGIONAL OFFICE FOR  
ASIA AND THE PACIFIC**



政策研究大学院大学  
NATIONAL GRADUATE INSTITUTE  
FOR POLICY STUDIES

இந்தியா ௩

**Japan-IMF  
Macroeconomic Seminar for Asia**

# JIMMS

An Executive Training Program for Macroeconomic Policy Makers in Asia

**Coping with the COVID-19 Recession;  
the Role of Macroeconomic Policies**

**10<sup>th</sup> JIMMS**

**March 1–5, 2021 at GRIPS**



# About JIMS



**Yuqing Xing**

JIMS Director  
Professor, GRIPS  
Former Director of Capacity  
Building and Training, ADB  
Institute

"Japan-IMF Macroeconomic Seminar" (JIMS) is an executive training program specifically designed for senior government officials from ministries of finance, central banks and other relevant agencies of emerging Asian countries. It is a collaborative project between the Asia Pacific Office of the IMF and the National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS), with the generous financial support of the Japanese government. It is a one-week training program and held once a year at GRIPS campus, which is located at Roppongi, a trendy business center of Tokyo.

The theme of 2021 JIMS is "Coping with the COVID-19 Recession; the Role of Macroeconomic Policies." To date, the global economy has fallen into the pandemic recession, which is different from any of the other economic recessions in the history of the world economy and has frozen economic activities around the world for a significant period. Macroeconomic policies cannot stop the spread of the virus and reduce the fear of the virus, but are the tools which could help the world economy navigate through the unprecedented challenge and eventually bring the world economy out of the pandemic shadow. We will invite distinguished academic scholars, senior economists of the IMF, Japanese government officials and practitioners of private sectors, to share their views on challenges of the global economy and the experiences of fighting the pandemic recession with well designed macroeconomic policies.

JIMS has functioned as a macroeconomic policy dialogues platform for policy makers of Asia-Pacific countries to share their country experiences for enhancing regional economic integration and growth. Every year, there are about 30 senior government officials from more than 20 countries to participate in JIMS. It is an excellent opportunity for developing networks among government officials of emerging Asia. Since its inception in 2011, there are more than 180 senior government officials from more than twenty countries of emerging Asia attended JIMS. For a healthy and prosperous Asia economy, we welcome all qualified senior government Officials to apply for JIMS 2021!

## JIMS 2021 Speakers



**Jonathan Dunn**

Deputy Head,  
International Monetary  
Fund (IMF), Regional Office  
for Asia and the Pacific  
M.A., Economics  
University of Maryland



**Kenichi Kawasaki**

Professor,  
GRIPS  
Ph.D. in Economics  
Osaka University



**Toshitaka Sekine**

Professor,  
Hitotsubashi University  
Former Director General,  
Department of Statistics,  
the Bank of Japan



**Atsushi Nakajima**

Professor, University of  
Niigata Prefecture  
Former Chairman,  
Research Institute of  
Economy, Trade and  
Industry



**Junko Shimizu**

Professor,  
Gakushuin University  
PhD in Commerce,  
Graduate School of  
Commerce, Hitotsubashi  
University



**JIMS 2019**



**JIMS 2020 Webinar**





## How to Apply

JIMS welcomes applications from senior officials who have more than 10 years of experiences in the macroeconomic policy-making field at finance ministries and central banks.

Only Senior Government Officials from designated agencies are qualified to apply.

Check JIMS website: <http://www.grips.ac.jp/jims/>

Minimum requirements for participating in JIMS are

- Senior Officials (e.g., Department Director) from the designated agencies of Asian countries below\*
- Fluent in English
- Endorsement by the applicant's supervisor

\* Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, China, India, Indonesia, Kazakhstan, Kyrgyz Republic, Lao P.D.R., Malaysia, Maldives, Mongolia, Myanmar, Nepal, Pacific Island Countries, Papua New Guinea, Philippines, Republic of Korea, Singapore, Sri Lanka, Tajikistan, Thailand, Timor-Leste, Turkmenistan, Uzbekistan and Vietnam.

### For Application

1. Register through online application by **November 6th, 2020**.
2. Submit following two documents with your application form.
  - 1) Recommendation from your Institution
  - 2) Final Academic Qualification (Copy of Certificate/Degree/Diploma)

If you have difficulty accessing the online application site, please contact [jims@grips.ac.jp](mailto:jims@grips.ac.jp)

Your e-mail must include your

1. Name
2. Country
3. Institution
4. E-mail address

## Financial Support

IMF will provide financial support to seminar participants to cover

- A round-trip discount economy-class air ticket to Japan
- Accommodation in Japan
- Daily allowance during stay in Japan
- Travel insurance in Japan
- Visa to Japan

\*\* Participants from Brunei, Republic of Korea and Singapore are not entitled to the financial support.

## Seminar Schedule

Morning Session: 9:30–12:00 Afternoon Session: 13:30–16:00

<b>Feb. 28 Sun.</b>	Participants arrive in Japan
<b>Mar. 1 Mon.</b>	
Morning	<b>Session 1:</b> <b>The World Economic Outlook under COVID-19</b> Speaker: Mr. Jonathan Dunn, Deputy Head, IMF-OAP
Afternoon	<b>Session 2:</b> <b>Monetary Policy Responses in the US, Japan and the EU to the COVID-19</b> Speaker: Dr. Toshitaka Sekine, Professor, Hitotsubashi University
Evening	<b>Welcome Reception</b>
<b>Mar. 2 Tue.</b>	
Morning	<b>Session 3:</b> <b>Fiscal Stimulus of Advanced Countries for fighting the COVID-19</b> Speaker: Mr. Atsushi Nakajima, Professor, University of Niigata Prefecture
Afternoon	<b>Session 4: Roundtable Discussion:</b> <b>Roundtable Discussion: The pandemic recession and the limitations of macroeconomic policy</b> Facilitator: Prof. Hiroaki Miyamoto, Tokyo Metropolitan University
<b>Mar. 3 Wed.</b>	
Morning	<b>Session 5:</b> <b>Economic Impact of Regional Economic Integration</b> Speaker: Prof. Kenichi Kawasaki, GRIPS
Afternoon	<b>Field Trip to TOKYO STOCK EXCHANGE (by Subway)</b> Faculty Leader: GRIPS, Faculty
<b>Mar. 4 Thu.</b>	
Morning	<b>Session 6:</b> <b>Polices for supporting the recovery of the service sector and SMEs: the experiences of advanced economies</b> Speaker: TBD
Afternoon	<b>Session 7:</b> <b>The US-China Trade War and the Pandemic: The Risks to Global Value</b> Speaker: Prof. Yuqing Xing, GRIPS
<b>Mar. 5 Fri.</b>	
Morning	<b>Session 8:</b> <b>Exchange Rate Management and Foreign Exchange Policy</b> Speaker: Prof. Junko Shimizu, Gakushuin University
Afternoon	<b>Session 9: Roundtable Discussion</b> <b>Roundtable Discussion: the COVID-19 Recession and Macroeconomic Policy Responses of Emerging Asia</b> Facilitator: Prof. Yuqing Xing, GRIPS
Evening	<b>Completion Ceremony</b>  <b>Farewell Reception</b>
<b>Mar. 6 Sat.</b>	Return to home country



# Logistics

## Seminar venue

National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)  
7-22-1 Roppongi, Minato-Ku, Tokyo, Japan

## Accommodation

*Hotel remm Roppongi* : (5 minute walk from GRIPS)  
7-14-4 Roppongi, Minato-ku, Tokyo, Japan

## Visa to Japan

JIMS Secretariat will assist participants in applying for visa to Japan.

## Flight arrangements

JIMS Secretariat will arrange participants' flight to and from Japan.

## Meals

Lunch and drinks will be provided during the seminar.

## Library

All participants may use the GRIPS library during the seminar.

# Contact

## JIMS Secretariat

International Liaison Office

National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)

7-22-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-8677 Japan

E-mail: [jims@grips.ac.jp](mailto:jims@grips.ac.jp)

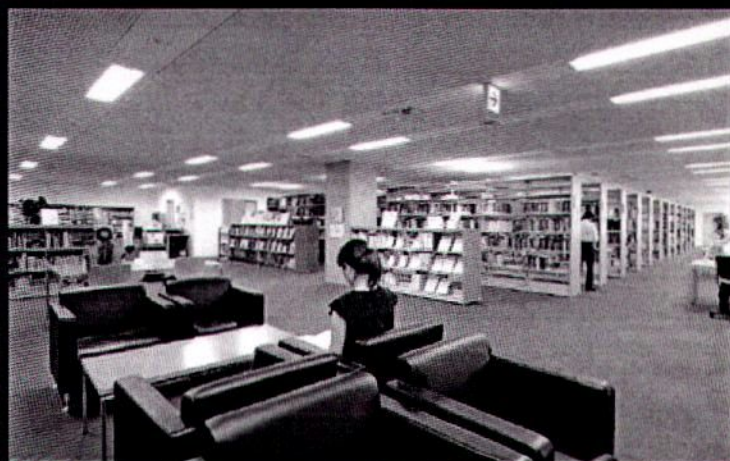
<http://www.grips.ac.jp/jims/>

Photos by National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS), except as noted.



Photo by Masao Nishikawa

The GRIPS campus. Roppongi, Tokyo.





## แบบเสนอรายชื่อข้าราชการเข้ารับการอบรม/สัมมนา

ชื่อหลักสูตร.....  
 ชื่อหน่วยงาน/สถาบันฝึกอบรม.....  
 ระยะเวลาการฝึกอบรม (ระบุวันเดือนปี).....

ข้อมูลผู้สมัคร	ลักษณะงานที่ปฏิบัติปัจจุบันซึ่ง เกี่ยวข้องกับการอบรม/สัมมนา หลักสูตรนี้	ประโยชน์ต่อการปฏิบัติงานที่จะ ได้รับจากการอบรม/สัมมนา หลักสูตรนี้
ชื่อ-นามสกุล ภาษาไทย ..... .....  ภาษาอังกฤษ ..... .....  หมายเลขโทรศัพท์.....		

## คำรับรองของผู้ได้รับการเสนอรายชื่อ

ข้าพเจ้า.....ส่วน.....  
 สำนัก/กอง.....ขอรับรองว่าข้อความตามตารางข้างต้นเป็นจริง  
 ทุกประการและเป็นผู้มีคุณสมบัติตามที่กำหนด รวมทั้งยินดีปฏิบัติตามเงื่อนไขการเข้ารับการอบรมสัมมนาตลอดจน  
 หลักเกณฑ์ที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ ตามที่สำนักงานเศรษฐกิจการคลังกำหนดทุกประการ

(ลงชื่อ)

(.....)

ตำแหน่ง

...../...../.....

## คำรับรองของผู้บังคับบัญชา

ได้ตรวจสอบข้อมูลรายละเอียดที่.....  
 ตำแหน่ง.....ได้เสนอเพื่อพิจารณาแล้ว เห็นว่าถูกต้องตรงตามความเป็นจริง  
 จึงขอส่งตัวเข้ารับการอบรม/สัมมนาหลักสูตรข้างต้น โดยยินดีให้การสนับสนุนข้าราชการในการปฏิบัติตามเงื่อนไข  
 การอบรม/สัมมนาที่สำนักงานเศรษฐกิจการคลังกำหนดทุกประการ

(ลงชื่อ)

(.....)

ตำแหน่ง

.....